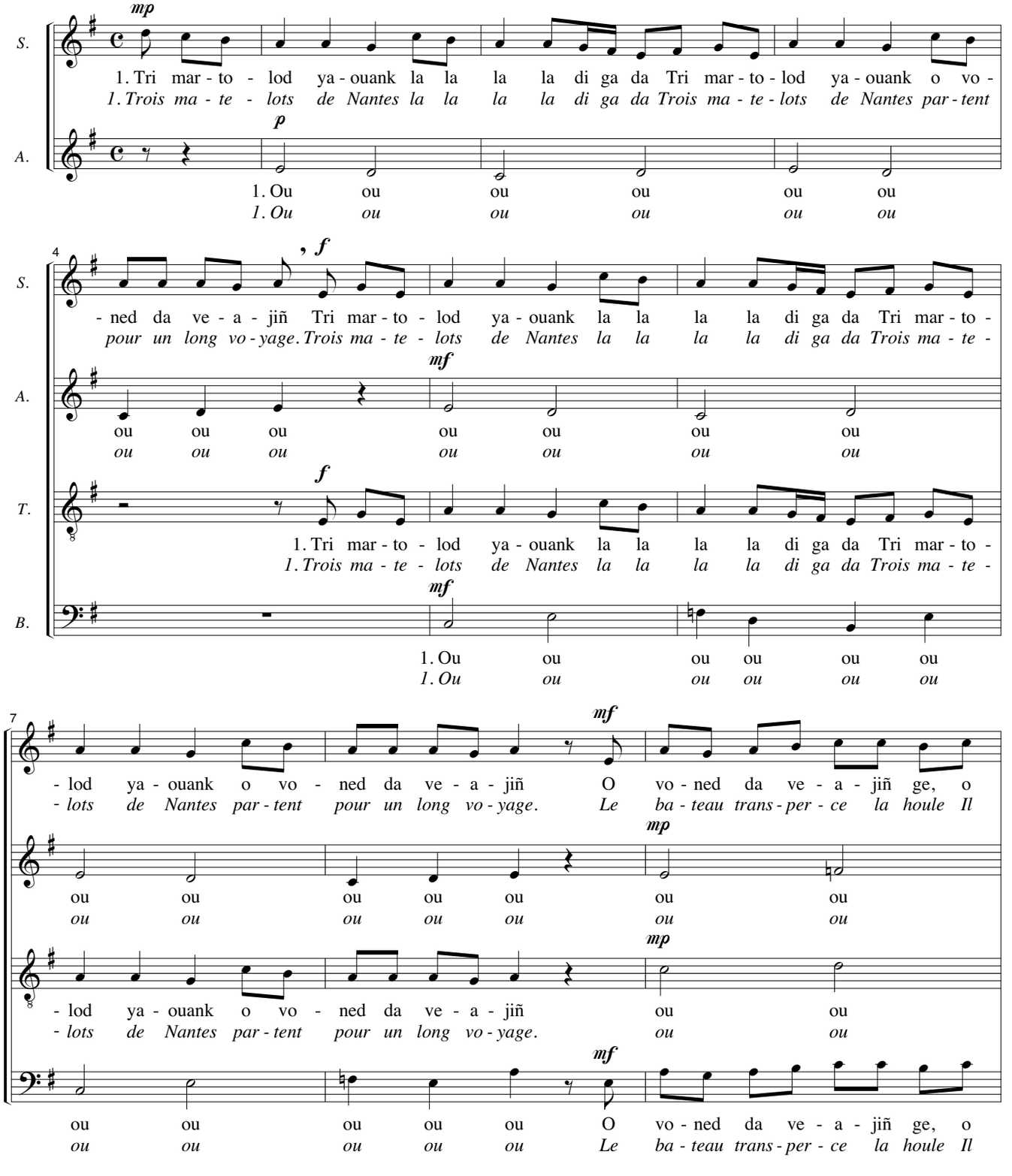
Série
Tradition

N° 2030

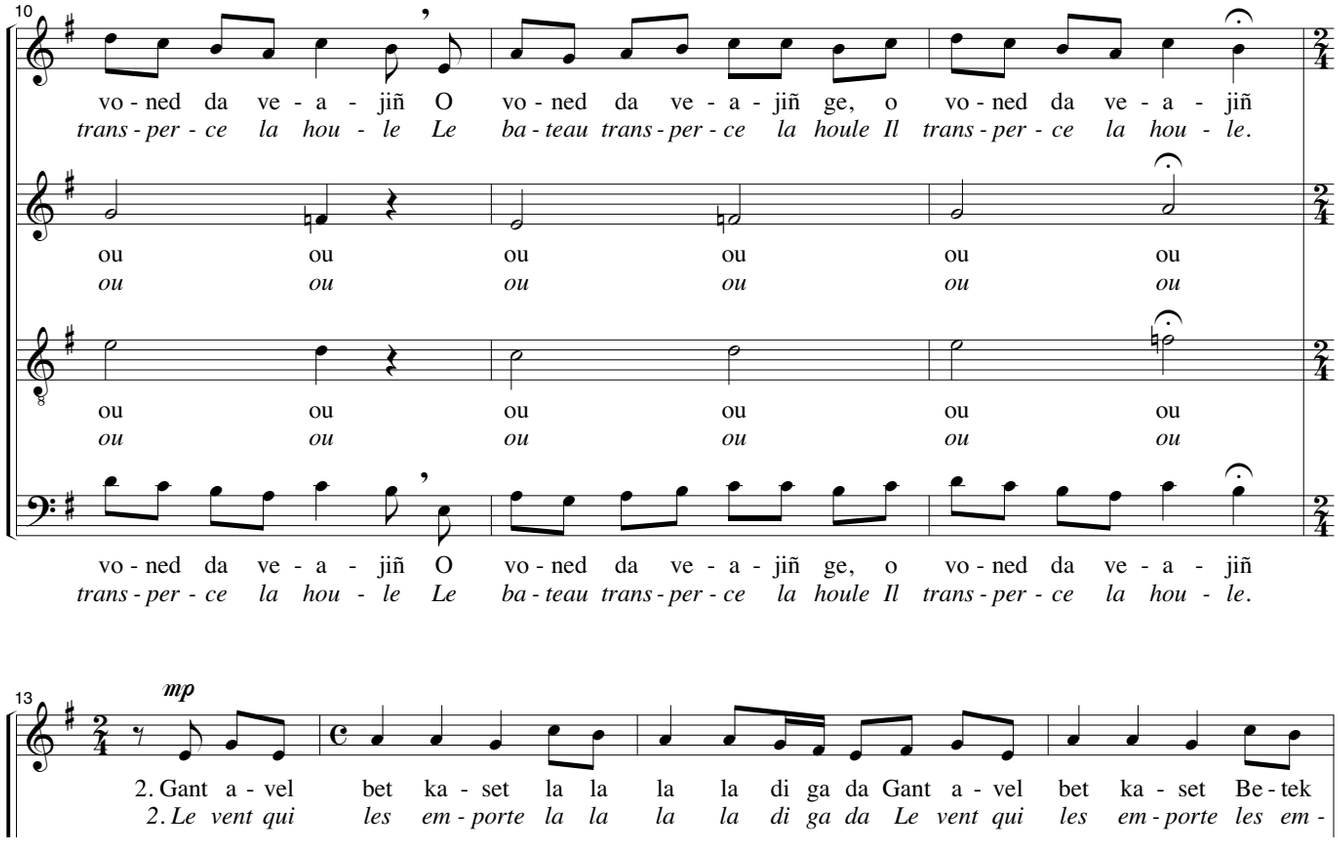
TRI MARTOLOD

Chanson traditionnelle bretonne

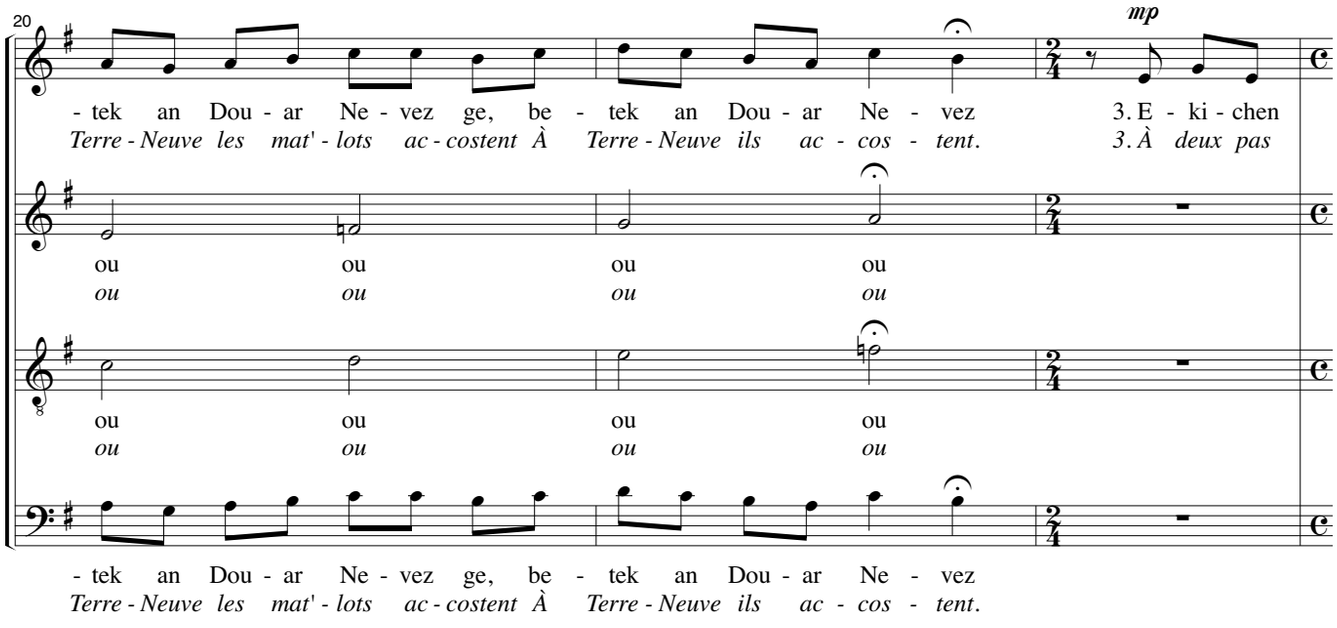
Arrangement : **Loïc COUSIN**

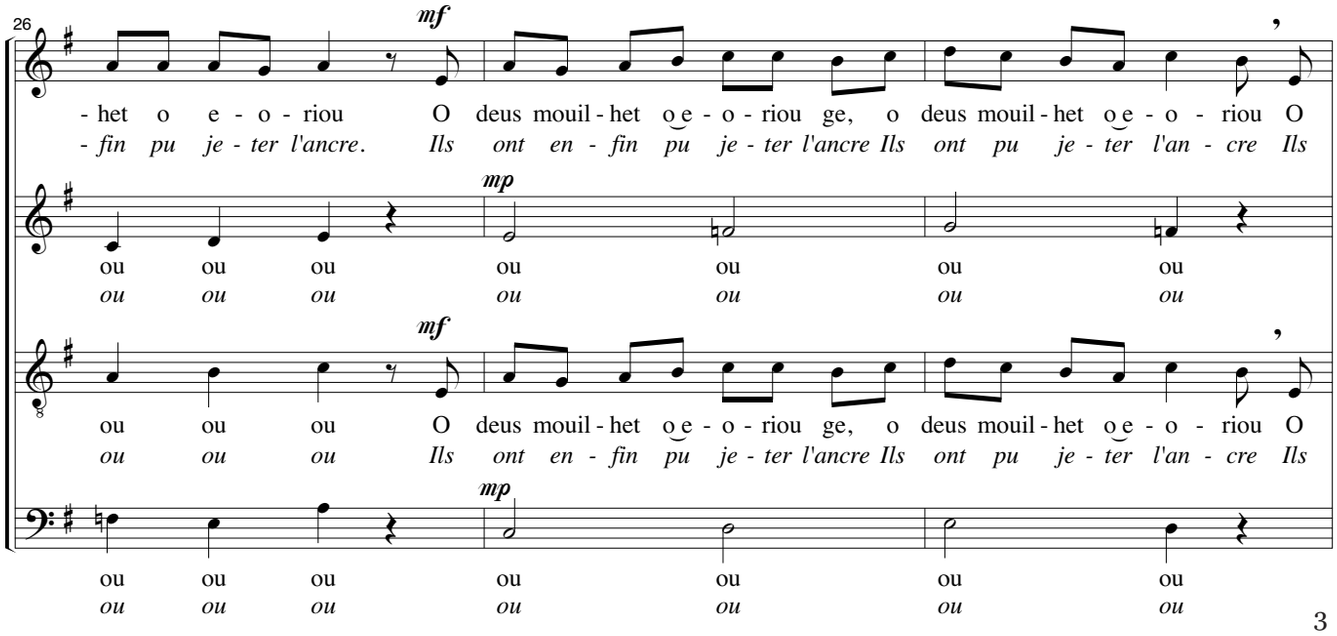


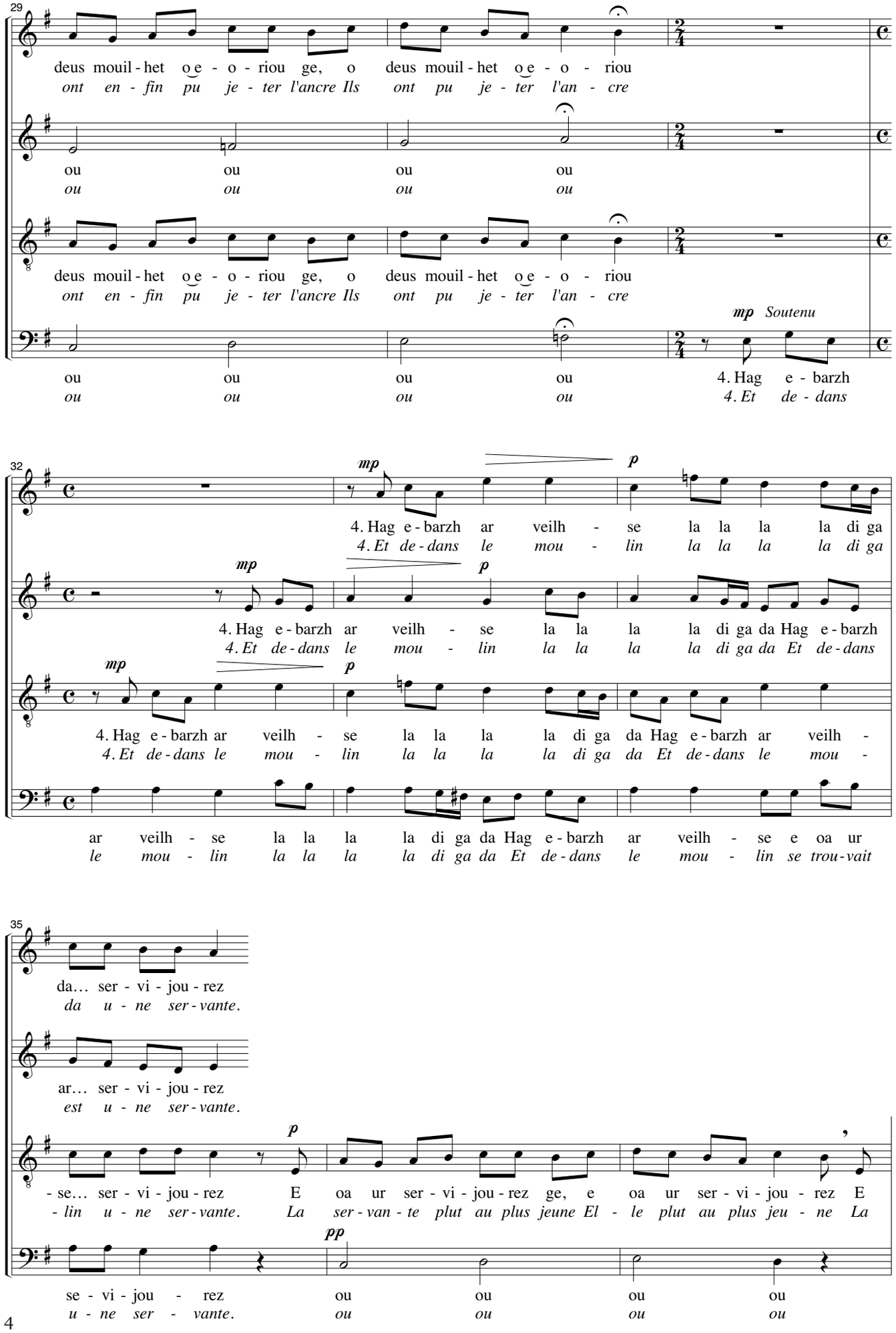
© 2015 *by* ÉDITIONS À CŒUR JOIE, "Les Passerelles" 24 avenue Joannès Masset, F-69009 Lyon. *Tous droits réservés*

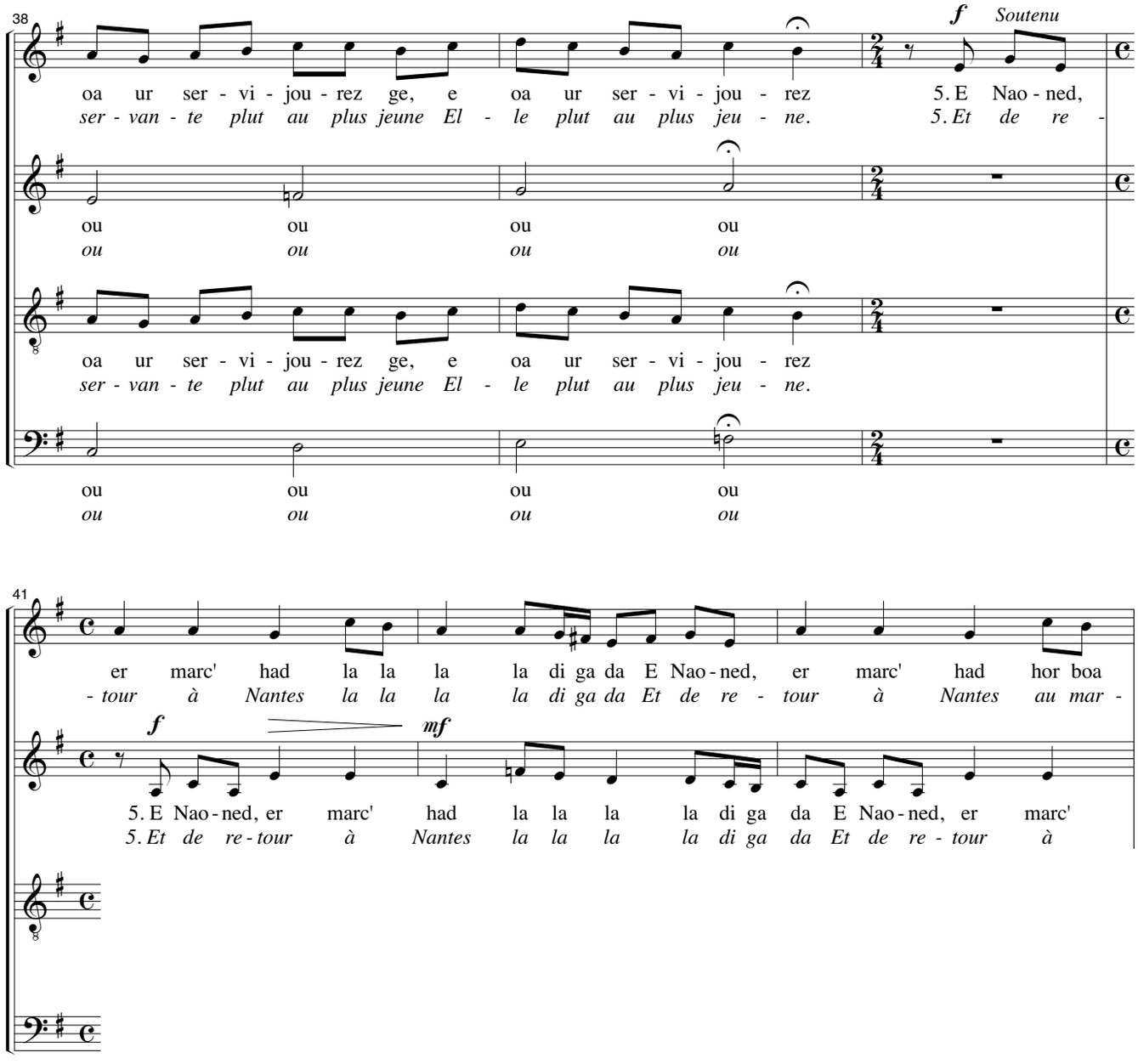

10
vo - ned da ve - a - jiñ O vo - ned da ve - a - jiñ ge, o vo - ned da ve - a - jiñ
trans - per - ce la hou - le Le ba - teau trans - per - ce la houle Il trans - per - ce la hou - le.
ou ou ou ou ou ou
ou ou ou ou ou ou
ou ou ou ou ou ou
ou ou ou ou ou ou
vo - ned da ve - a - jiñ O vo - ned da ve - a - jiñ ge, o vo - ned da ve - a - jiñ
trans - per - ce la hou - le Le ba - teau trans - per - ce la houle Il trans - per - ce la hou - le.

13
mp
2. Gant a - vel bet ka - set la la la la di ga da Gant a - vel bet ka - set Be - tek
2. Le vent qui les em - porte la la la la di ga da Le vent qui les em - porte les em -

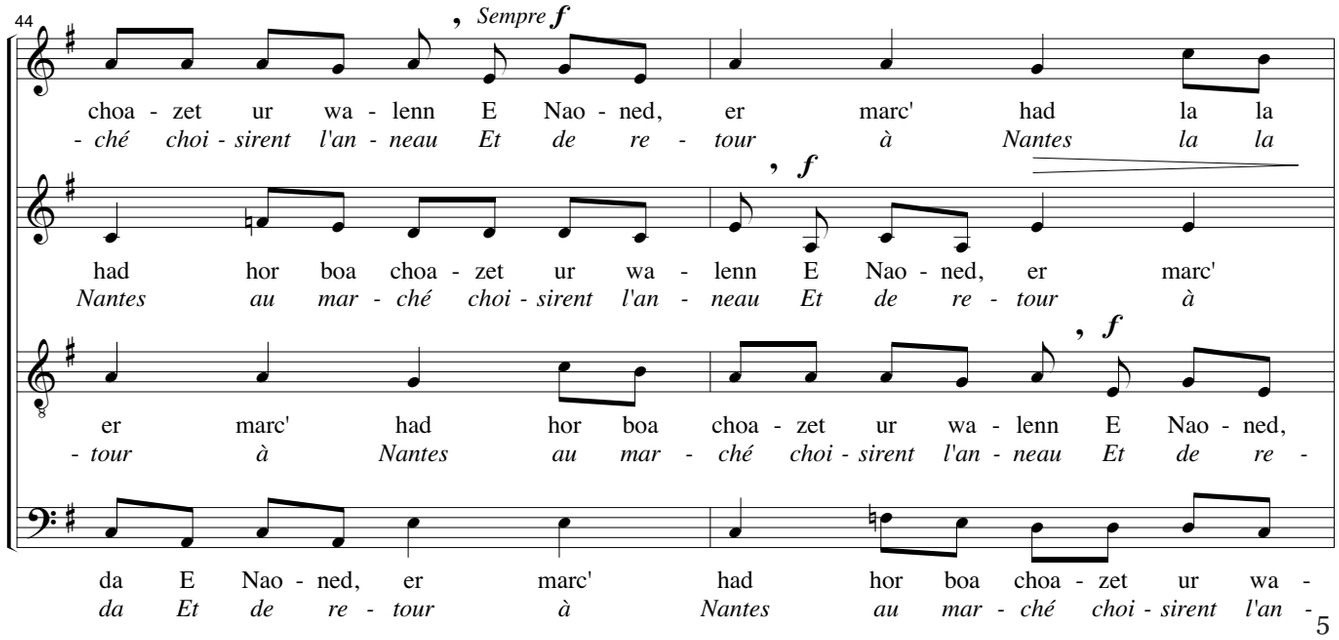

20
mp
- tek an Dou - ar Ne - vez ge, be - tek an Dou - ar Ne - vez 3. E - ki - chen
Terre - Neuve les mat' - lots ac - costent À Terre - Neuve ils ac - cos - tent. 3. À deux pas
ou ou ou ou
ou ou ou ou
ou ou ou ou
ou ou ou ou
- tek an Dou - ar Ne - vez ge, be - tek an Dou - ar Ne - vez
Terre - Neuve les mat' - lots ac - costent À Terre - Neuve ils ac - cos - tent.

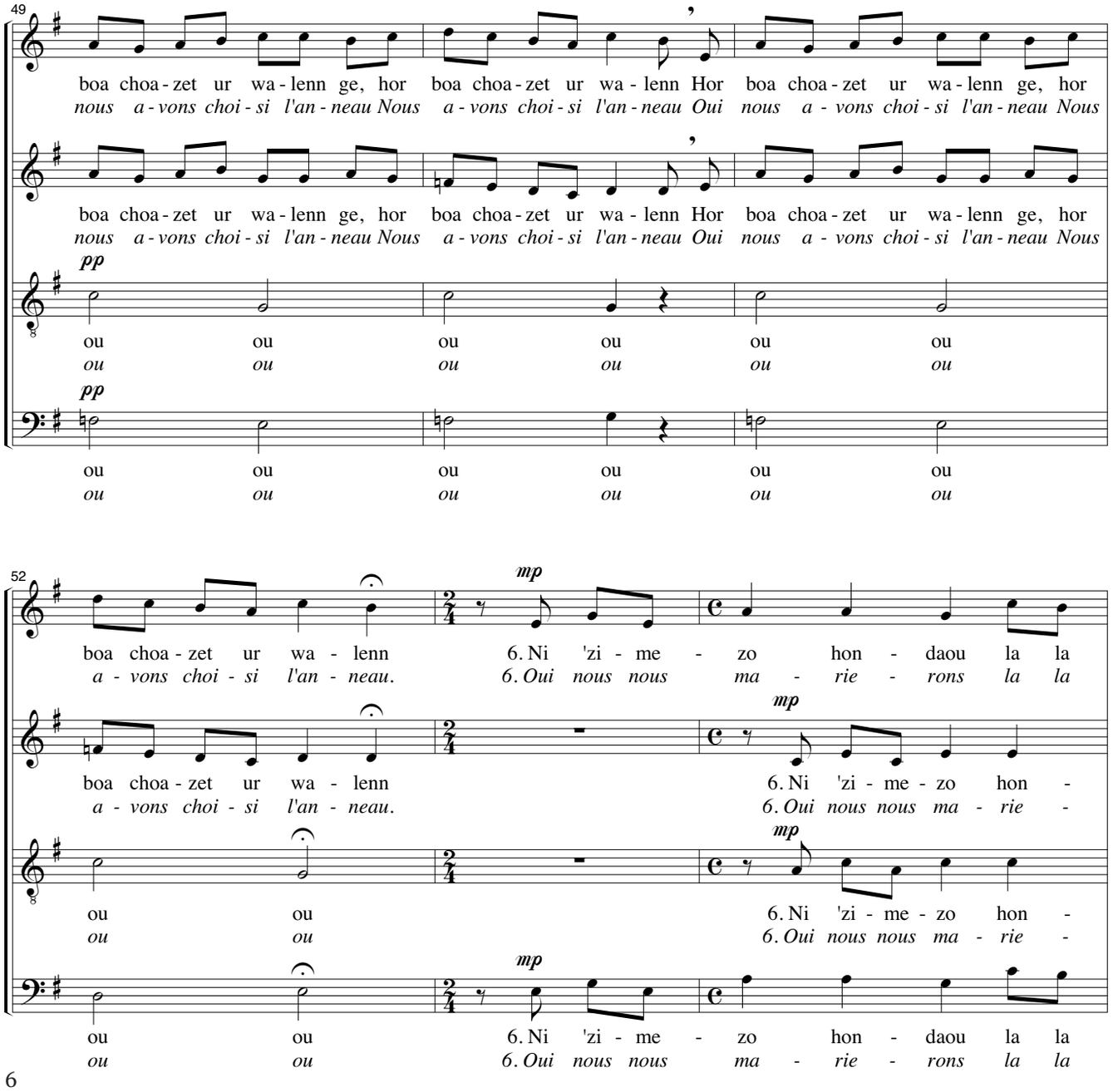

26
mf
- het o e - o - riou O deus mouil - het o e - o - riou ge, o deus mouil - het o e - o - riou O
- fin pu je - ter l'ancre. Ils ont en - fin pu je - ter l'ancre Ils ont pu je - ter l'an - cre Ils
mp
ou ou ou ou ou ou ou
ou ou ou ou ou ou ou
mf
ou ou ou O deus mouil - het o e - o - riou ge, o deus mouil - het o e - o - riou O
ou ou ou Ils ont en - fin pu je - ter l'ancre Ils ont pu je - ter l'an - cre Ils
mp
ou ou ou ou ou ou ou
ou ou ou ou ou ou ou

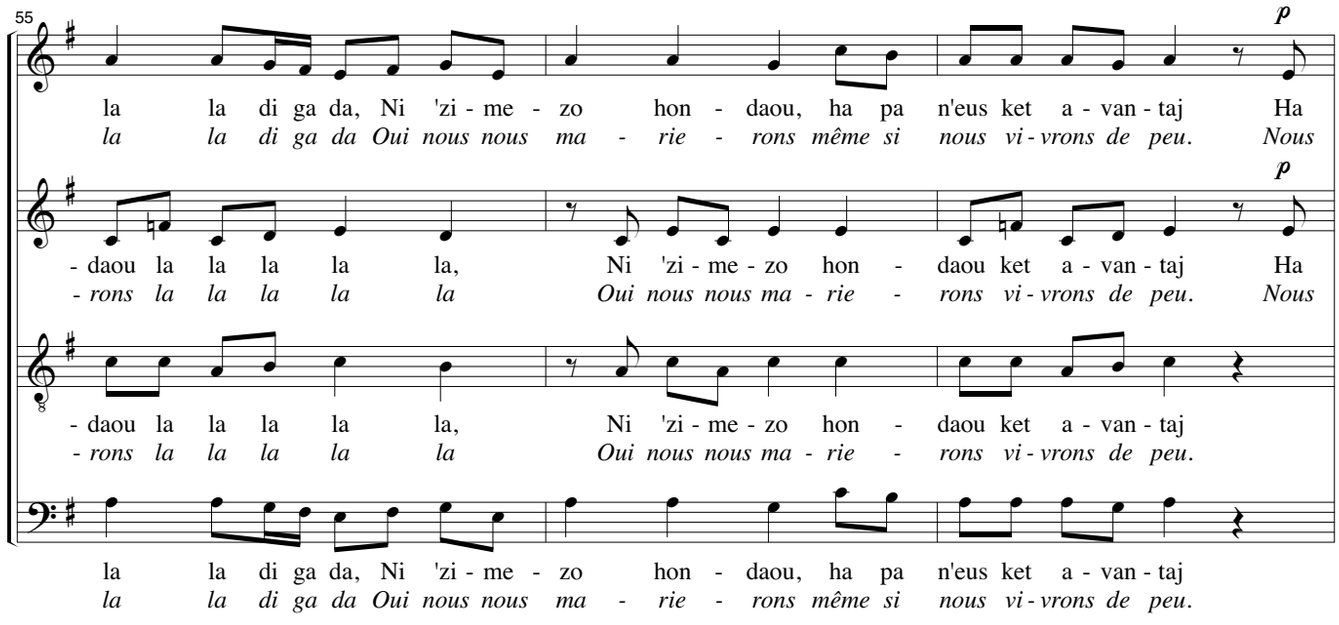

29
deus mouil - het o e - o - riou ge, o deus mouil - het o e - o - riou
ont en - fin pu je - ter l'ancre Ils ont pu je - ter l'an - cre
ou ou ou ou
ou ou ou ou
deus mouil - het o e - o - riou ge, o deus mouil - het o e - o - riou
ont en - fin pu je - ter l'ancre Ils ont pu je - ter l'an - cre
mp Soutenu
ou ou ou ou 4. Hag e - barzh
ou ou ou ou 4. Et de - dans
32
mp p
4. Hag e - barzh ar veilh - se la la la la di ga
4. Et de - dans le mou - lin la la la la di ga
mp p
4. Hag e - barzh ar veilh - se la la la la di ga da Hag e - barzh
4. Et de - dans le mou - lin la la la la di ga da Et de - dans
mp p
4. Hag e - barzh ar veilh - se la la la la di ga da Hag e - barzh ar veilh -
4. Et de - dans le mou - lin la la la la di ga da Et de - dans le mou -
ar veilh - se la la la la di ga da Hag e - barzh ar veilh - se e oa ur
le mou - lin la la la la di ga da Et de - dans le mou - lin se trou - vait
35
da… ser - vi - jou - rez
da u - ne ser - vante.
ar… ser - vi - jou - rez
est u - ne ser - vante.
p
- se… ser - vi - jou - rez E oa ur ser - vi - jou - rez ge, e oa ur ser - vi - jou - rez E
- lin u - ne ser - vante. La ser - van - te plut au plus jeune El - le plut au plus jeu - ne La
pp
se - vi - jou - rez ou ou ou ou
u - ne ser - vante. ou ou ou ou

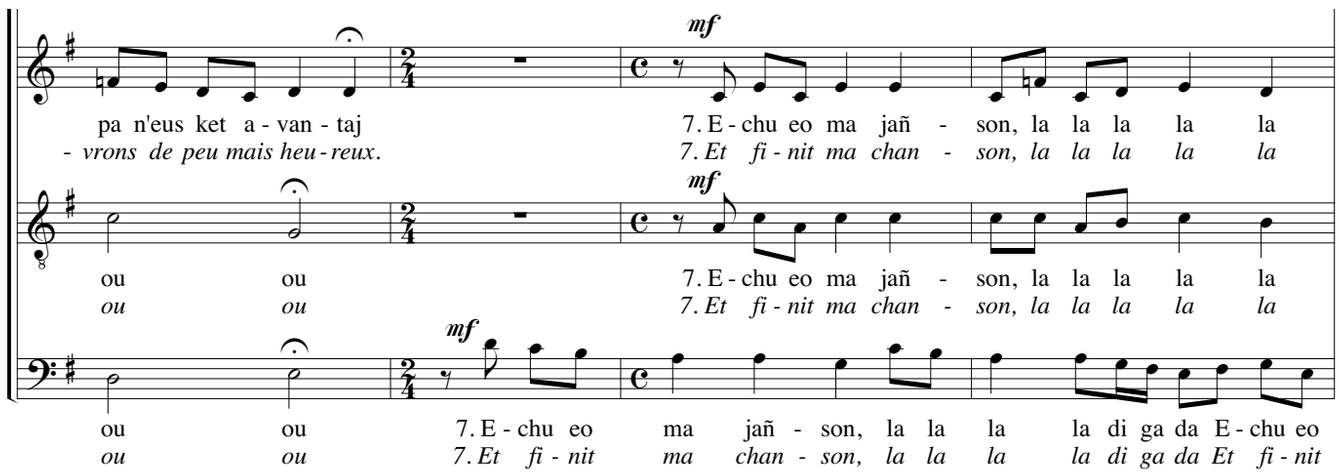

38
f
Soutenu
oa ur ser - vi - jou - rez ge, e oa ur ser - vi - jou - rez
ser - van - te plut au plus jeune El - le plut au plus jeu - ne.
5. E Nao - ned,
5. Et de re -
ou ou ou ou
ou ou ou ou
oa ur ser - vi - jou - rez ge, e oa ur ser - vi - jou - rez
ser - van - te plut au plus jeune El - le plut au plus jeu - ne.
ou ou ou ou
ou ou ou ou

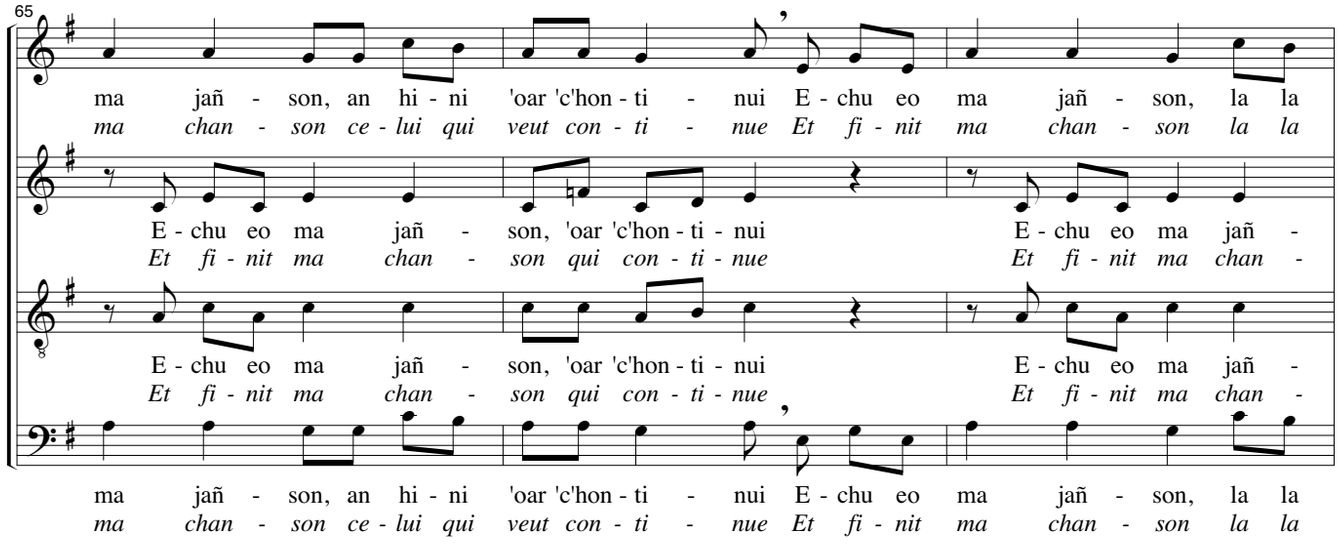
41
er marc' had la la la la di ga da E Nao - ned, er marc' had hor boa
- tour à Nantes la la la la di ga da Et de re - tour à Nantes au mar -
f
mf
5. E Nao - ned, er marc' had la la la la di ga da E Nao - ned, er marc'
5. Et de re - tour à Nantes la la la la di ga da Et de re - tour à

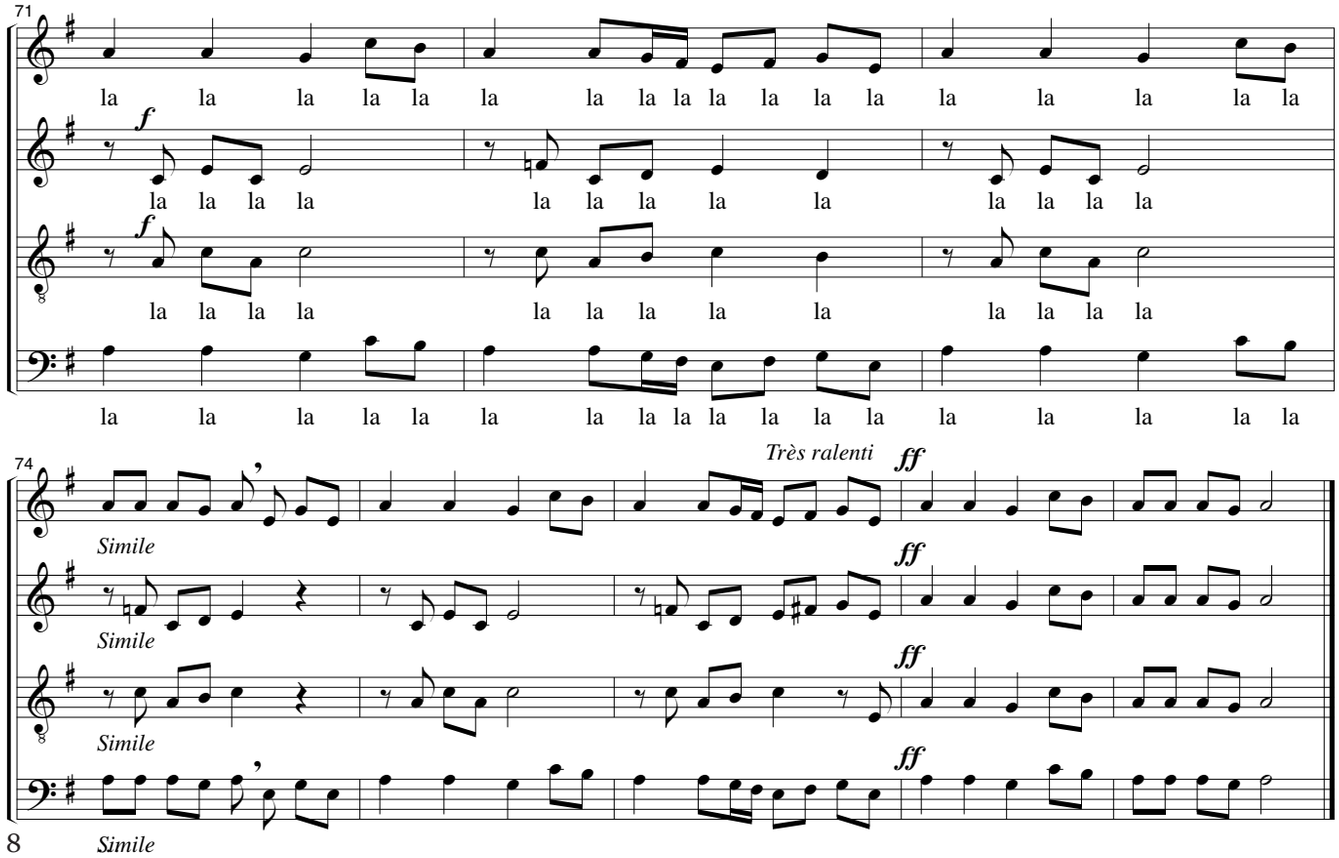

44
Sempre f
choa - zet ur wa - lenn E Nao - ned, er marc' had la la
- ché choi - sirent l'an - neau Et de re - tour à Nantes la la
f
had hor boa choa - zet ur wa - lenn E Nao - ned, er marc'
Nantes au mar - ché choi - sirent l'an - neau Et de re - tour à
f
er marc' had hor boa choa - zet ur wa - lenn E Nao - ned,
- tour à Nantes au mar - ché choi - sirent l'an - neau Et de re -
da E Nao - ned, er marc' had hor boa choa - zet ur wa -
da Et de re - tour à Nantes au mar - ché choi - sirent l'an -


49
boa choa - zet ur wa - lenn ge, hor boa choa - zet ur wa - lenn Hor boa choa - zet ur wa - lenn ge, hor
nous a - vons choi - si l'an - neau Nous a - vons choi - si l'an - neau Oui nous a - vons choi - si l'an - neau Nous
pp
ou ou ou ou ou ou
ou ou ou ou ou ou
52
boa choa - zet ur wa - lenn
a - vons choi - si l'an - neau.
mp
6. Ni 'zi - me - zo hon - daou la la
6. Oui nous nous ma - rie - rons la la
ou ou
ou ou
6. Ni 'zi - me - zo hon -
6. Oui nous nous ma - rie -


55
p
la la di ga da, Ni 'zi - me - zo hon - daou, ha pa n'eus ket a - van - taj Ha
la la di ga da Oui nous nous ma - rie - rons même si nous vi - vrons de peu. Nous
- daou la la la la la, Ni 'zi - me - zo hon - daou ket a - van - taj Ha
- rons la la la la la Oui nous nous ma - rie - rons vi - vrons de peu. Nous
- daou la la la la la, Ni 'zi - me - zo hon - daou ket a - van - taj
- rons la la la la la Oui nous nous ma - rie - rons vi - vrons de peu.
la la di ga da, Ni 'zi - me - zo hon - daou, ha pa n'eus ket a - van - taj
la la di ga da Oui nous nous ma - rie - rons même si nous vi - vrons de peu.


pa n'eus ket a - van - taj
- vrons de peu mais heu - reux.
mf
7. E - chu eo ma jañ - son, la la la la la
7. Et fi - nit ma chan - son, la la la la la
ou ou
ou ou
mf
7. E - chu eo ma jañ - son, la la la la la
7. Et fi - nit ma chan - son, la la la la la
ou ou
ou ou
mf
7. E - chu eo ma jañ - son, la la la la di ga da E - chu eo
7. Et fi - nit ma chan - son, la la la la di ga da Et fi - nit


65
ma jañ - son, an hi - ni 'oar 'c'hon - ti - nui E - chu eo ma jañ - son, la la
ma chan - son ce - lui qui veut con - ti - nue Et fi - nit ma chan - son la la
E - chu eo ma jañ - son, 'oar 'c'hon - ti - nui E - chu eo ma jañ -
Et fi - nit ma chan - son qui con - ti - nue Et fi - nit ma chan -
E - chu eo ma jañ - son, 'oar 'c'hon - ti - nui E - chu eo ma jañ -
Et fi - nit ma chan - son qui con - ti - nue Et fi - nit ma chan -
ma jañ - son, an hi - ni 'oar 'c'hon - ti - nui E - chu eo ma jañ - son, la la
ma chan - son ce - lui qui veut con - ti - nue Et fi - nit ma chan - son la la


71
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la
f
la la la la la la la la la la la la
f
la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la la la la la la
74
Très ralenti
ff
Simile
ff
Simile
ff
Simile
ff
Simile